

vestnik

'MESSENGER' GLASILO SLOVENSKEGA DRUŠTVA, MELBOURNE.

LETNIK XV, ŠTEV. 4

Registered at the G.P.O. for transmission by post as a periodical

JULY/AUG. 1970

ROJEN V "PABU"

Spraševali so se čitalci "Soccer News" odkod so se naenkrat pojavili nogometaši pod imenom "Kew-Slovene" in pričeli skoro od samega začetka tolči vse tekmece v svoji kategoriji. Čitalci so postali tako radovedni, da se je dopisnik za District Division obrnil na naše igrače s prošnjo, naj mu napišejo kratko poročilo o svojem nastanku.

Igrači pa raje uporabijo svoj prosti čas za trening mesto za pisanje in so zato naprosili za pomoč druge. Tako sta kar dve poročili poromali na "Soccer News". Ko se je nato urednik obrnil na SDM in vprašal, katero poročilo naj objavi, mu je bilo odgovorjeno, naj po svoji uvidevnosti pobere podatke iz obeh in sam kot poklicni novinar sestavi primerni članek.

Tako se je tudi zgodilo. Sestavil ga je pod naslovom: "Kew-Slovene" se je rodil v 'Pabu'."

Pač, kakor strokovnjaki v novinarstvu danes delajo: nekaj nenavadnega, nekaj bombastičnega, tako, tako da čimbolj pritegnejo zanimanje čitalcev.

Tudi cela vsebina članka je pisana v takem stilu. Povdarjeno je vse ono, kar zveni izredno in nenavadno v taki meri, da so vnešene celo trditve, ki ne drže. Za primer naj bo ta, ki je najbolj zbudla nekatere igrače in navijače in v kateri je bilo nekako rečeno, da je pater Bazilij iz obeh prejšnjih moštev, ki sta igrali na piknikih našega društva, zbral najboljše in jih sestavil v en team, ki se je nato vključil v Victorian Soccer Federation.

To se pač mnogo bolj izvanredno sliši, kot pa, kar je vsakdanji slučaj, da je trener tisti, ki od vseh igračev izbira one, ki tekmujejo.



Moštvo "Kew-Slovene", z leve proti desni: stoje: F. Sajovic (trener), I. Mihelj, D. Jankovič, S. Sečkar, V. Jelenič, S. Forlani, V. Špeljak, D. Hribernik, A. Rob. V prednji vrsti: R. Modrijan, T. Serek, I. Delič, D. Koren, A. Novak, L. Martinac.

Trditve, kakor zgornja, so vzbudile malo negotovanja med fanti, pa tudi patru, kakor vemo niso bile povsem po godu.

Duhovi pa so se spet kmalu pomirili, saj če odrinemo na stran detajle, vidimo pravo vrednost članka:

Naše Slovensko ime se je pojavilo prvičkrat na polju nogometa v Avstraliji. Tisoči, ki doslej niso vedeli za naše ime, so imeli priliko v istem izvodu, kjer so bile priobčene fotografije reprezentanc Italije in Brazilije, ki sta igrali za finale Svetovnega po-

kala v Mehiki, videti tudi moštvo našega "Kew-Slovene".

Ni važno, kje je bil rojen "Kew-Slovene", važno je, da sedaj obstoja, da nudi, ne samo fantom, ki igrajo, lepo zabavo, nego, da se ob njem zbira vsako nedeljo več naših mladih ljudi. Trud in denar (dosedaj preko \$500), ki so ga društvo in posamezniki vložili v organizacijo tega, ni bil zaman. Dosedaj imamo uspeh, katerega je vesel lahko vsak Slovenec, še posebno pa tisti, ki so k dosegu tega uspeha nesebično pripomogli, pa naj bodo to igrači, trener, odborniki društva ali pa pater Bazilij.

ZAHVALA

Igrači "Kew-Slovene" se žele tem potom zahvaliti pevskom zboru "Triglav" za poklonjeno žogo.

25 LET

Četrto stoletje je minilo, odkar se je končala druga svetovna vojna, v kateri je tudi naš narod bil tako strašno prizadet. Tisoči naših bratov in sestra so izgubili svoja življenja v tragičnem plesu zmesi med vojno in revolucijo. V tej ali oni uniformi, dobrovoljno ali prisiljeno, so krvaveli, razdeljeni med dva svetova, vsak v dobri veri, da je na pravi poti.

Dvajset let je deloma zacelilo globoke rane prizadete v tem bratomornem boju. Toda preostale brazgotine nam še vedno ne dajo, da precejnimo tiste čase popolnoma nepristransko, da prenehamo dolžiti, kriviti in obsojati. Šele rodovi za nami bodo lahko raziskali, katera pot je bila resnično v narodovo korist.

Vendar, priznati bodo morali znanjci, da je na tej ali oni poti večina postopala nesebično in požrtvovalno, v trdni zavesti, da so na pravi smeri.

Pesnitev ing. Ivana Žigona iz NSW, ki so jo priobčile "MISLI" v junijski številki izraža občutke večine nas, ob pogledu na tragedijo pred 25. leti.

DVOM

Povejte, duše vseh Slovencev padlih, pa bodi na katerikoli strani saj vi sedaj v neskočnosti veselja ste le en duh in ena sama volja, ker združeni v enotnosti resnice, Kajuh, Balantič — Rom in Rem-pravice — kaj je zaman bila vsa naša borba, ves trud, napor, vse to iskanje?

Za gospodarje tuje le smo tu na svetu še zdaj — v tisočstiristotem letu?

Kaj je zaman bil kronan kmečki kralj, brez smisla tisoči izkrvaveli pod lastnimi in tujecev strelji?

Borovec pošumeva v dihu vetra, sicer tišina Horsley Park obdaja. Prižigajo se luči Sydneya v daljavi, a v duši žalostinka se poraja in vriva se v srce grenko spoznanje, da smo obsojeni le na iskanje poti, ki so jo drugi prehodili... Prekrila nas bo zdavnaj trava, ko se nad nami bo še spraševalo: katera kriva pot, katera prava?

OBVESTILO

Jugoslovanski konzul v Melbournu, gospod Franjo Rukavina, nas je naprosil za sledečo objavo:

Generalni konzulat Socialistične Federa-

tivne Republike Jugoslavije v Melbournu uraduje na sledečem naslovu:

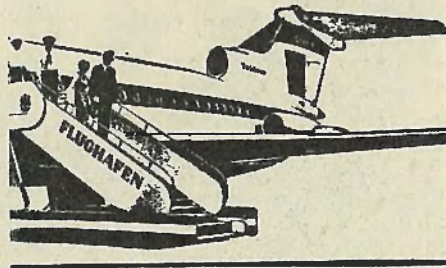
58 Lisson Grove,
Hawthorn; telefon: 81-2254

poštni naslov:
P.O. Box 223, Hawthorn, Victoria 3122,

KONČNO ZVEZA

Slovenci v Canberri so povzeli iniciativo za ustanovitev Zveze Slovenskih društev v Avstraliji. Razposlali so vsem društvom vabilo za vključitev v to organizacijo, s katere zamislijo je pričelo naše društvo že pred dobrim letom. Naš poziv je tedaj ostal brez pravega odjeka, ker so pač vsa bratrska društva bila preobložena s svojimi problemi.

Odbor našega društva je sklenil, da se bo odzval vabilu iz Canberre in se vključil v SDM pod pogojem, da se v doglednem času izdelajo pravila Zveze, ki bodo zagotovila tako delovanje, ki ne bo v nasprotju z obstoječimi pravili našega društva.



Obrnite se z največjim zaupanjem na svojem jeziku za vse potovalne zadeve

POTOVALNI IN TURISTIČNI AGENCIJI

PARTHENON

249 SWANSTON STREET — MELBOURNE

Za vsa navodila — na uslugo: g. Dragiša Braunović

Telefoni: 66-31457, 66-33520, 66-34975

1 BALLARAT STREET — YARRAVILLE, VIC.

Za vsa navodila — na uslugo: g. Milan Mijušković

Telefoni: 68-7167. Po urah: 91-5112

Bon Voyage in dobrodošli —

smo zaželeli do danes tisočim

zadovoljnih potnikov . . .

Zakaj bi ne bili tudi Vi med njimi?!

.....
"VEZENINE NA SLOVENSKEM"

Luksuzno vezana in umetniško ilustrirana knjiga o slovenskih narodnih vezeninah. Kupite jo lahko za samo \$4.00 pri SDM v Slovenskem domu. To knjigo boste lahko s ponosom pokazali vsakemu tujcu in rojaku, saj nazorno prikazuje del naše narodne folklore in spretnost slovenske žene.

.....
"UČIMO SE SLOVENSKO"

6 gramofonskih plošč in 1 knjiga za pouk slovenskega jezika.

Gotovo želite, da Vam otroci ne bodo pozabili po slovensko. Pa tudi otroci sami bodo, — ako ne sedaj pa kasneje — hoteli poznati jezik svojih starišev.

Zato je prilika sedaj, da si nabavite pripomoček, ki bo pomagal uresničiti to Vašo željo in bo omogočil tudi Vašim potomcem, da bodo spoznali lepoto slovenščine.

Plošče in knjigo lahko nabavite v Slovenskem domu. Cena \$ 16.00



BOLNIŠKO ZAVAROVANJE

S pr im julijem tega leta je stopil v veljavo nov zakon o bolniškem zavarovanju.

Čelo je mnogo ugovorov s strani zdravniških organizacij in mnogo razpravljanja po časopisju, tako, da je celotna slika novega sistema precej nejasna. Ker pa je zavarovanje proti izdatkom, katere povzročijo bolezni izredne važnosti prav za vsakega, smo v naslednjem zbrali najvažnejše podatke. Svetujemo pa, da se v slučaju, kadar nekateri dvoma obrnete za nasvet na najbližjo organizacijo bolniškega fonda ali na odgovorni urad ministerstva za Social Services.

Po novi uredbi o bolniškem in zdravniškem zavarovanju bodo družine, katerih kosmati dohodki so manj kot \$42.50 na teden zavarovane brezplačno, ako zaposlijo za to pri Departmentu za Social Services. Vsak drugi pa bo moral, ako bo hotel uživati dobrobiti tega novega zakona, postati član katerekoli pooblaščenega organizacije bolniških fondov.

Družina, katere dohodki so med \$42.50 do \$45.50 bo plačala samo eno tretjino normalnega zavarovanja, družine z dohodki med \$45.50 in \$48.50 pa se bodo lahko zavarovale že z dvema tretinjama cene zavarovanja.

To zavarovanje Vam bo pokrilo le račun bolnice ako bo pacient imel

takozvano "public ward" nego. Ako pa boste hoteli, da Vam bo zavarovanje pokrilo tudi stroške nastale z nego v "intermediate" ali "private" oddelku bolnice boste morali za to plačati dodatno zavarovalnino.

Starostni upokojenci v ta novi sistem zavarovanja niso vključeni, ker za njih veljajo posebni popusti pod imenom "Pensioner Medical Service".

Država, to je Commonwealth Government, bo nudila posebno pomoč onim, ki prejemaajo brezposelno, bolniško ali kako drugo posebno podporo Departmenta za Social Services.

Novonaseljencem, ki se bodo vpisali v katerikoli bolniški fond ob prihodu v Avstralijo bo država krila vse zdravniške in bolniške stroške v prvih dveh mesecih bivanja v Avstraliji.

Za večino — to je za vse one, ki niso navedeni v prejšnjih odstavkih — je pomemben novi sistem prav posebno v pogledu zdravniških izdatkov.

Od 1. julija dalje bo v veljavi le ena stopnja zdravniškega zavarovanja v vsaki državi Avstralije, čeprav bodo cene tega zavarovanja verjetno malenkostno različne pri različnih organizacijah.

Ako boste član zdravniškega zavarovanja bo največ, kar boste morali plačati na zdravnikov račun \$5.00, toda pod pogojem, da vam bo zdravnik računal ne več, kakor "the most common fee". To je cena, katero bo določila država, kot ceno, ki jo računa večina zdravnikov Avstralije. Cene zdravniških obiskov in nege pa ne bodo predpisane in če Vam bo zdravnik računal več kot "common fee" boste sami morali plačati razliko.

Novi sistem pomeni veliko zboljšanje, kajti tudi v primeru velike operacije, ki bo na primer stala \$275.00 bo zavarovani moral plaati le \$5.00; razliko \$270.00 pa bo krila država. V slučaju porodniških stroškov bo treba plačati le \$5.00 za vso zdravniško oskrbo pred, ob in po porodu.

Če bo v slučaju operacije potrebno več zdravnikov, bo treba še vedno plačati le \$5.00, seveda ako bodo vsi računali le "common fee".

Za nego specialista bo ta sistem veljal le, ako vas bo k specialistu poslal vaš domač doktor ali kakor jih tu nazivajo GP, to je General Practitioner (Splošni zdravnik).

Novi sistem bo tudi nudil boljše pogoje kronično bolnim. Ti bodo sedaj dobili polno zavarovanje, ne samo delno, kot dosedaj. Tudi v slučaju bolezni, ki je bila prisotna pred pristopom k zavarovanju, bo vsak užival neokrnjeno zavarovanje.

Še vedno pa boste morali biti član zavarovanja najmanj dva meseca predno boste imeli pravico na podporo, z izjemo nezgod.

Povečini bodo oni, ki so že člani raznih bolniških zavarovanj (HBA, HCF, ANA itd.) morali prestopiti v novo grupo zavarovanja in plačati malenkostno vsoto več kot dosedaj (3c na družino in 1c za samske). Prestopiti bo treba pred 30. septembrom t.l.

Svetujemo vsem onim, ki so že člani, da se čimpreje pozanimajo pri svojih organizacijah glede prestopa v novo grupo — vsem onim pa, ki še niso člani, da se nemudoma včlanijo.

Hermes Travel Agency

PTY. LTD.

238 Russell Street,
MELBOURNE, 3000
(na vogalu Lonsdale St.)

Ena najbolj poznanih kontinentalnih potovalnih organizacij se Vam stavlja na razpolago za potovanje v Jugoslavijo in vse dele sveta. Pravtako ako želite pripeljati sorodnike ali prijatelje iz Jugoslavije.

Za vse potrebno pri urejevanju potnih dokumentov se obrnite na nas, kjer Vam bo na uslugo g. s. Milisavljević "Koreja"

TELEFONI

662-1189, 662-1289,
662-1689, 662-1922

SLOVENSKO DRUŠTVO MELBOURNE

Vas iskreno vabi na vsakoletni

SLOVENSKI PLES

ki bo v soboto 29. avgusta 1970 od 8. ure zvečer dalje
v Boadmeadows Town Hall, Broadmeadows

Igrata dva orkestra: MR 5 in "SOČA"

Obleka večerna — Pijačo prinesite seboj

Vstopnice po \$3 so v predprodaji:

J. Burgar, Moorabbin 95-0402
I. Eric, Preston 480-1451
M. Svetina, Heidelberg 45-4965
S. Prosenak, Oakleigh 544-8524

Slov. dom, Carlton 38-1679
D. Gomizelj, Niddrie 379-6511
E. Mesar, Pascoe Vale 35-1396
M. Uršič, St. Albans 396-3893

Tudi tokrat je dvorana v Broadmeadowsu bila napolnjena.

Igrali sta nam dve godbi in sicer poznani MR 5 s svojim obširnim in pestrim repertoarjem ter orkester "SOČA", ki se je v glavnem osredotočil na domače polke in valčke.

Kakor je tradicija, smo tudi letos izbrali lepoticu plesa SDM za 1970. leto. Od desetih finalistk je izbirni odbor, v katerega smo naprosili, prav radi tega, da dosežemo nepristranost, večino oseb tuje narodnosti, izbral tri najlepše. Na prvo mesto je bila izbrana gdč. Magda Mesar, drugo mesto je bilo podeljeno gdč. Branki Jelenič in tretje mesto je zasedla gdč. Majda Uršič. Vse tri so prejele v spomin prav lepe nagrade.

Bilo je tudi veliko zanimanje za lepe dobitke žrebanja v pomoč kritja stroškov nogometnega moštva, kar dokazuje dobiček preko \$50.00.

Naslednja zabava SDM bo 29. avgusta, zopet v Broadmeadowsu.

4. LETNI PLES



Finalistke pri izbiri lepotic plesa. Četrta, peta in šesta z leve proti desni so Majda Uršič, Magda Mesar i Branka Jelenič.

USPEHI ROJAKOV

Profesor dr. Edi Gobec, kot smo že večkrat omenili v "Vestniku", pripravlja v U.S.A. knjigo, ki bo vsebovala življenjepise Slovencev, ki so se izkazali v svetu na področju umetnosti, znanosti, tehnike, politike itd.

Dr. Gobec sam zavzema prominentno mesto med Slovenci, poznanimi preko meja naše stare domovine. Na Kent State Univerzi v U.S.A. je profesor za sociologijo; je avtor sedmih knjig in številnih člankov v revijah enciklopedijah. Je tudi urednik Zbirke slovenskih raziskovanj izseljenstva in Zbirke raziskovanj Združenja za slepce v Clevelandu. Pravtako sodeluje pri urejanju dveh mednarodnih socioloških revij. Je tudi častni član združenja Delta Tau Kappa in je pred kratkim bil izbran v narodni spisec prominentnih Amerikancev.

Prejeli smo sporočilo dr. Gobca, v katerem nam javlja, da bo prva knjiga njegove zbirke izšla v letu 1971. Takole pravi:

"V načrtu imam, da bom v letošnjih pošitnicah delal na knjigi od 14 do 16 ur na dan. Zato prosim, ako poznate kako osebo, ki naj bi bila vključena, sedaj je njihova poslednja prilika."

"Sedaj tudi pričenjamo sprejemati naročila za našo prvo knjigo... Knjigo lahko naročite sedaj za \$10 za knjigo... Nadejam se, da nas bodo neki od vas, ki to zmorejo, podprli tudi z dodatkom za naš tiskovni sklad. Rad bi napravil te knjige čimbolj reprezentativne in upadljive. Na razpo-

lago imam na stotine fotografij nagrajenih umetniških in arhitektonskih stvaritev ter številne prve nagrade podeljene Slovincem in njihovim potomcem s strani poznanih svetovnih institucij; prav tako imam fotografije spomenikov, ki so bili postavljeni Slovincem v različnih državah ter fotografije zgodovinsko poznanih Slovencev in njihovih del. Reprodukcije nagrajenih slikarskih del in nekaj najlepših scen iz Slovenije bi morali seveda tiskati v barvah, kar je seveda izredno neekonomsko. Če bomo lahko vključili vse to v knjigo bo zaviselo v glavnem od prostovoljnih prispevkov oseb, ki bojo voljne in zmožne nam pomagati.

Naj Vas zagotovim, da sam nisem vzela za slične projekte, za katere sem porabil na tisoče ur časa, nikoli niti pare in tudi v bodoče tega ne bom storil. Moje neplačano delo je dar Slovincem in moji "stari domovini", katere se spominjam z ljubeznijo in hvaležnostjo..."

K gornjim besedam nimamo kaj dodati. Le to, da knjigo lahko že sedaj naročite in pošljete denar naravnost na naslov:

PROF. DR. EDI GOBETZ,
Kent State University,
Kent/ Ohio 44240,
U.S.A.

Ali pa sporočite nam in mi bomo poslali vaše naročilo dalje.

Slovensko društvo Melbourne

vabi na

16. REDNO LETNO SKUPŠČINO

in

Družabni večer

ki bo v nedeljo 4. oktobra
1970 ob 6.30 zvečer
v dvorani cerkve
sv. Cirila in Metoda,
19 A'Beckett St., Kew.

KUPITE SODOBNE SLOVENSKE KNJIGE!

Na razpolago so po \$1 vsaka;
od **MILENE-MERLAK-DETELOVE:**

*Sodba od spodaj,
Beseda brez besede,
Skrivnost drevesa;*

od **LEVA DETELA:**

*Blodnjak,
Junaštva slamnatega Krpana,
Atentat,
Izkušnje z nevihtami,
Sladkor in bič;*

od **HUMBERTA PRIBCA:**
Bert Pribac, 20 Gatty Place, Scullin,
A.C.T. 2614

Bronasti tolkač;
Kdor knjige želi naj se naroči na:

Naprej kot smo začeli

Naši nogometaši nas niso razočarali. Prav obratno. Več kot prijetno smo presenečeni z njihovim igranjem, brezhibnim ponašanjem in zavestno disciplino.

Ko smo pričeli so se mnogi bali, da bomo igračka za druga moštva, ki igrajo že leta. Bali smo se, da bomo prav zadnji na lestvici, ali pa še celo pod njo. Toda naša bojazen je bila neutemeljena. Že po par igrah se je moštvo povzpelo na prvo mesto v lestvici in ga obdržalo precej tednov, dokler ni "HongKong flu" posegel tudi v vrste naših igralcev in jih potisnil s prvega mesta. Kljub temu, da smo še vedno visoko na lestvici, so možnosti, da bomo postali prvaki — kar je en čas očitno kazalo — sedaj zelo majhne.

Toda nič za to. Pridobili smo si ugledno ime, tako, da vsa druga moštva gledajo na nas s primernim spoštovanjem.

Naši igralci so si prisvojili sigurnost na polju. Prvotna začetniška nervoza je več ali manj izginita. Seveda jim manjka še mnogo tehničnih spretnosti in tudi hitrost se bo morala izboljšati. Imajo pa prisotnost duha in neumorno borbenost. Poskušajo vedno igrati kot celota in posamezniki se zadržujejo, da ne bi podlegli napaki mnogih amaterjev, ter postal solisti.

Izredno dober je vtis, ki so ga dozdale še vedno napravili na gledalce in sodnike. Medtem ko se igralci nasprotnih moštev predirajo eden na drugega, ter očitno kažejo svojo nervozo z vpitjem in psovkami, naši fantje igrajo tiho in še ni bilo primera, da bi se očitno protivili sodnikovim odločbam. Taka tiha in disciplinirana igra bo tudi v bodoče imela za naše uspehe velike zasluge. Brez dvoma so tudi poročila, ki jih sodniki podajajo na Soccer Federation polna pohvale.

Upajmo, da bodo ohranili tak način igranja in s časom se bo tudi tehnična stran izboljšala in če bomo nadaljevali, kot dosedaj bo drugo leto prav gotovo še uspešnejše.

Velja pa naj načelo: Vsi kot eden. Čeprav ne vsi enako. Saj vsak ima drugačne sposobnosti, vsak včasih naredi napako. Nekdo je včasih v izredno dobri formi, medtem ko drugi ni razpoložen. Zato se je treba izogibati medsebojnih očitkov. Kadar eden popusti, ga morajo zato drugi podpreti ne pa se znašati nanj. To ga bo naredilo še bolj nervoznega in posledica bo samo še več napak. Nasprotno, treba ga je vzpodbuditi in mu dati vedeti, da mu drugi stojijo ob strani.

Le tako se bo ohranil tisti duh složnosti in enotnosti, ki je neobhodno potreben za dobro igro in zmago.

Nadaljujmo tako kot smo začeli pa bo ime "Kew-Slovene" tudi v naprej zbuvalo ugled pri navijačih, podpornikih, nasprotnikih, sodnikih in pri Nogometni Federaciji.

NAGRADA NAJBOLJŠEMU NOGOMETAŠU

Najuspešnejšemu, najrednejšemu in najbolj discipliniranemu igralcu naše moštva KEW-SLOVENE bo ob koncu sezone v priznanje za te vrline podeljena lepa nagrada.

G. Pavle Česnik, podpredsednik SDM je poklonil krasno darilo, ki bo, onemu, ki ga bo priboril gotovo lep spomin za celo življenje.

Že vse od prve tekme v tej sezoni, trener moštva g. F. Sajovic in kapetan moštva g. D. Hribernik, vsak za sebe zabeležita ime onega igralca, ki se je po njunem mnenju najbolj izkazal. Ta imena so shranjena v pisarni SDM v zalepljenih ovitkih, ki se bodo odprli šele ob koncu sezone. Nagrada bo podeljena onemu, čigar ime bo največkrat zabeleženo.

S kom igrajo:

23. avgusta: *Kew — Croydon*
30. avgusta: *Kew — Diamond Creek*
6. sept.: *Keon Park — Kew*
13. sept.: *Kew — Mid. Park*
20. sept.: *Kew — Keon Park*
27. sept.: *Royal Park — Kew*

Tekme bodo vedno na igrišču moštva, ki je navedeno na prvem mestu.

JUNIOR "KEW-SLOVENE"

Podvig naše nogometne enajstorice je vzbudil odmev tudi pri našem na-

raščaju. Ko so videh naše belo-modro-rudeče moštvo na zelenem polju so se jim pričele cediti sline. Kdaj pa še dečki niso bili navdušeni za žogo, pa naj bo okrogla ali jajčasta.

Glasno izražene želje pa niso prišle na gluha ušesa. Na srečo ima naša neumorna odbornica ga Helena Van De Laak v svoji družini dva fantiča in pa soproga, ki je bil nekdanji aktiven soccer-man, danes pa še vedno navdušen navijač.

Tako ni bilo treba prav nič dolgo prigovarjati. Naenkrat smo imeli tu začetek naše mladinske postave. G. Van De Laak je pričel s treningom, ki je zaenkrat eno uro pred pričetkom nogometne tekme, kadar "Kew-Slovene" igra na svojem igrišču v Yarra Bend parku.

Torej fantiči pozor!

Prav vsakdo bo dobrodošel na vežbanju vsako drugo nedeljo ob 2. uri popoldne na igrišču "Kew-Slovene". Če vas bo dovolj bomo pa drugo leto pričeli s tekmami z drugimi klubi.

Dosedanji rezultati:

Kew — Regent	0:1
E. Carlton — Kew	5:2
Kew — Reservoir	4:3
Kew — Toorak	3:1
Carlton — Kew	0:2
Kew Croydon	5:0
Diamond Creek — Kew	1:6
Kew — E. Brunswick	3:0
Middle Park — Kew	2:1
Keon Park — Kew	3:2
Kew — Royal Park	0:0
Diamond Creek — Kew	0:3
Regent — Kew	4:2
Kew — E. Carlton	1:1
Reservoir — Kew	2:4

Turistična agencija

WORLD TRAVEL SERVICE

Pty. Ltd.

220 FARADAY STREET, CARLTON, 3053

Tel. 34-4371 i 34-6934

se priporoča za vsa potovanja po zraku, morju in zemlji na celem svetu. Za najbolj ugodno in najhitrejšo potovanje boste nad vse zadovoljivo postreženi pri nas.

ZA VSE INFORMACIJE NA SLOVENSKEM JEZIKU KLIČITE

Tel. 45-7084

Slovinci doma in po svetu

PRVI SLOVENSKI FILMSKI AMATER

Prvi filmski amater med Slovenci je bil dr. Grossman Karel, kateremu so 8. junija odkrili spominsko ploščo v Ljutomeru, njegovem rojstnem kraju. Študiral je v Gradcu in leta 1901 odprl samostojno odvetniško pisarno v Ljutomeru, kjer je umrl leta 1929. Bil je zaveden Slovenec. Leta 1905 je v Dresdenu kupil filmsko kamero, ki so bile tedaj še zelo primitivne. Ohranilo se je nekaj njegovih prvih filmov. Najbolj značilna sta "Sejem v Ljutomeru" in "Odhod od maše v Ljutomeru". Dolga sta nekaj nad 18 oziroma 7 metrov in sta posneta na ozki 17.5 mm trak. Med dr. Grossmanovo zapuščino so našli tudi fotografski posnetek, ki prikazuje pretep med ljutomerskimi fanti in Nemci iz leta 1903, ko so Nemci hoteli dokazati, da je mesto Ljutomer nemško. Rad je predaval in predavanja spremljal z diapozitivi. Bil je pionir filma med Slovenci.

1000 KOLES NA DAN

Po ceniku za l. 1955 je stalo črno lakirano kolo pod imenom Touring 31.235 dinarjev, v letošnjem ceniku pa je zapisana cena 302,50 Din. Tovarno kovinskih izdelkov Rog v Ljubljani producira skoro 60% vseh jugoslovanskih koles. Za leto 1969 računajo, da je prišlo na trg kar 175.000 Rogovih koles. Ko so pred 20 leti pričeli s produkcijo, so izdelali 7000 koles v prvem letu, v drugem že 12.000 koles, sedaj pa skoro 1000 na dan.

Svoji k svojim!

Ako potrebujete naslanjače in kavče (Lounge suites) — obrnite se do nas in si brezobvezno oglejte kakovost in primerjajte nizke cene. Izdelujemo sami, zato lahko prodajamo ceneje kot v trgovinah.

Našli nas boste na sledečem naslovu:

**562 High Street,
THORNBURY, 3071
Telefon 44-7380**

Vprašajte za g. Vincenca ŠTOLFA, ki Vam bo postregel na slovenskem jeziku.

SAMOMORI V SLOVENIJI

V Sloveniji napravi na leto samomor do 500 oseb. Slovenija ima najvišji koeficient samomorov v Jugoslaviji: L. 1966 je bilo 25.8 samomorov na 100.000 prebivalcev, leta 1967 pa 31.5. Po teh številkah je samomorilni koeficient višji samo na Madžarskem, Finskem, v Avstriji in Češkoslovaški. Po številu samomorilcev starih od 14 do 20 let pa je Slovenija celo na tretjem mestu. Ugotovili so, da so k samomorom najbolj nagnjeni ljudje, ki so mladost preživljali v razdrtih družinah. Samomorilnih poskusov je osemkrat do desetkrat več. Pri samomorilnih poskusih prednačijo ženske, sicer pa so uspeli samomori domena moških — na 100 samomorilk pride 362 samomorilcev.

DALMATINOVA BIBLIJA

Na tiskovni konferenci na Mladinski knjigi v Ljubljani so založniki slovensko občinstvo obvestili, da so izšli prvi izvodi faksimilirane Dalmatinove biblije iz leta 1584. K temu so dodali še presenetljivo novico, da je Mladinska knjiga sklenila doseči tudi število izvodov, kot jih je pred skoraj 400 leti imel Dalmatinov izvirnik, to je 1500 primerkov. K temu sklepu je založbo napotilo dejstvo, da se je že nekaj dni po televizijski oddaji, na kateri je bilo sporočeno, da je vseh prvotno planiranih 1000 izvodov prodanih, oglasilo še več kot 100 novih naročnikov. Vsi seveda knjige ne bodo dobili hkrati, ker bo razpošiljanje, zvezano z zamudnim ročnim vezanjem, trajalo 2 do 3 mesce.

DOLGO MESTO

Slovenska obala bo postala dolgo mesto že čez trideset let. Slovenska jadranska obala, kjer so sedaj občine Izola, Koper in Piran, doživlja zaradi industrije in zlasti tujskega prometa izredno hiter razvoj. Že lani so te občine sklenile, da se pripravi dolgoročen načrt razvoja slovenske obale. Po dosedanjih študijah bo čez trideset let vsa slovenska obala pozidana in eno samo dolgo mesto s približno 100.000 prebivalci. Tam bo tedaj že 50.000 delovnih mest od tega kakih 15.000 v industrijskem območju luke Koper. Koper bo tedaj že dosegel 8 milijonov ton tovora. Turistična zmogljivost obale se bo potrojila na 50.000 ležišč v hotelih, motelih in pri privatnikih.



PHOTO STUDIO ERIC

305 High Street,
Preston, 3072
Tel. 480-1451

(ob vsakem času)

Za izdelavo prvovrzednih
fotografij, za:

- POROKE,
- KRSTE,
- RAZNE DRUŽINSKE
SVEČANOSTI, itd.

Kakor tudi za reprodukcije in povečave (črno bele in barvne) se Vam toplo priporoča Vaš domači fotograf.

Nevestam posojamo brezplačno poročne obleke, krojene po meri.

V zalogi imamo tudi: cvetje, poročne vence, bonbonjere in ostale poročne potrebščine.

Seveda govorimo Slovensko.

Odprto tudi ob sobotah in nedeljah

PRILOŽENO POŠILJAM

\$..... za

- članarino SDM
- naročnino "Vestnik"
- sklad Ivana Urbasa

Priimek

Naslov

(Prečrtaj kar ne ustreza)